Circular of Chongqing People's Government Office on Temporary Administration Measures on Venture Investment Fund of Hi-tech Industry in Chongqing

08-26-2005

Related departments and units of municipal government:

"The temporary administration measures on venture investment fund of hi-tech industry in Chongqing" has been approved by municipal government. Now print and distribute it to you, please implement according to it.

March 31st, 2005

The temporary administration measures on venture investment fund of hi-tech industry in Chongqing

Chapter One General Provisions

Article One With the purpose of standardizing the management of venture investment fund of important high-tech industry (hereinafter referred as venture investment fund), promote the fund utilization rate and accelerate the development of high and new technology industry, this measure is made under such condition.

Article two The venture investment fund referred here is the investment fund that are used to pilot, support and develop high and new tech industry, determined by city government and raised by city development and reform committee, hi-tech zone administrative committee and city development investment Co. Ltd.

Article Three Initial capital resources: From 2005 to 2007, the high-tech zone committee invests 60 million RMB annually, city development investment Co., Ltd 50 million RMB annually and city development and reform committee 10 million RMB annually. That sums to 0.36 billion RMB during the 3 years.

Article Four The management condition of venture investment fund invested by city development investment Co., Ltd will not be taken into account for the assessment of annual business result by municipal administrate committee of state property.

Article Five Establish scientific management system of venture investment fund and democratic decision-making mechanism, standardize the utilization of venture investment fund, lower down investment risk and promote investment efficiency.

Chapter Two Utilizing Scope of Venture Investment Fund

Article Six Establish individual management of account for venture investment fund, embark this fund for its specified purpose only and make individual business accounting.

Article Seven The investment orientation of venture investment fund should conform to the principle of leading by government, stressing the key program and developing collectively.

Article Eight In principle, the important high-tech program of venture investment fund should locate in high-tech zone or the high-tech park of northern new district. Meanwhile, the program should be in accordance with the following terms:

- This program should have leading technology position in the trade and field, which
  is also mature enough to enter into the phase of industrialization development. Give
  prior support to the industrialization program with proprietary intellectual property
  rights.
- 2. The product has broad market outlook, with evident fast growth quality and good economic benefit. The program should have leading function in the collective development of Chongqing high-tech industry zone.
- 3. The unit-sponsoring program should have good credit and faith, dynamic operation mechanism, strong innovation ability. The corporate person of this unit should have good morality.

4. The actual total investment should be in principle around 0.1 billion RMB.

Article Nine The venture investment fund can be used in the national high-tech industry development program's local government counterpart fund.

Article Ten The proportion of venture investment fund to the investment amount of each program should not exceed 30% in principle, and not exceed 50% of the project capital in principle.

Article Eleven For the important introduced project of venture investment fund, the project sponsoring unit should have proprietary capital or tangible assets investment matching actual total investment of the project besides the intangible assets such as technology. In principle, there should have one local enterprise participate in the investment.

Chapter Three Operation and Management Mode of Venture Investment Fund

Article Twelve Establishing joint meeting system on the management of Chongqing
venture investment fund. The joint meeting is convoked by city government office,
participated by municipal development and reform committee, municipal science and
technology committee, municipal economic committee, municipal financial bureau,
municipal information industry bureau, municipal state asset committee, management
committee of northern new district, management committee of high-tech zone and
city development investment Co. Ltd. The joint meeting can temporarily inform
related unit to participate the meeting according the necessity of negotiating item.

Article Thirteen The main negotiating items of joint meeting:

- 1. to decide the macro investment orientation of venture investment fund;
- to examine and approve important venture investment project and investment amount:
- 3. to decide the capital exit mechanism of venture investment fund;
- 4. to supervise and inspect the utilization of venture investment fund;

- 5. to coordinate and solve related important problems;
- 6. to negotiate items of other joint meetings.

Article Fourteen The joint meeting should be leaded by vice secretary-general of city government who is responsible for the development and reform of science and technology. The items negotiated on the meeting should be confirmed by meeting minutes before implementation. The important items haven't decided by the joint meeting should be reported to city official who is responsible for the development and reform of science and technology. Implement it after approved. The items with particular importance should be approved by mayor's working meeting.

Article Fifteen Found Chongqing hi-tech industry venture investment Co., Ltd (hereinafter referred as venture investment Co., Ltd). The register capital of venture investment Co., Ltd is 0.36 billion RMB, which will be fully funded in three years.

The investment capital of municipal development and reform committee entrusts city development investment Co., Ltd as financial contributor representative. The investment capital of hi-tech zone entrusts innovation service center of hi-tech zone as financial contributor representative.

Article Sixteen Venture investment Co., Ltd. works together with innovation service center of hi-tech zone, and city development investment Co., Ltd. sends personnel to participate in the management of company. Venture investment capital is separately calculated within individual account of venture investment fund. The venture investment Co., Ltd is responsible for the joint meeting and each financial contributor.

Chapter Four Investment instruction of venture investment fund

Article Fourteen The application of venture investment fund project should be completed after putting on record or being approved at entitled department. Then, the project-undertaking unit can submit fund application to venture investment Co., Ltd., or be recommended to venture investment Co., Ltd by project superintending

department.

Article Eighteen Venture investment Co., Ltd firstly examines the submitted project, and entrusts the selected projects to experts for consultation and evaluation on investment feasibility.

Article Nineteen For the projects pass the experts' evaluation, venture investment Co., Ltd makes investment proposal, and submit it to joint meeting for approval.

Article Twenty For the investment project confirmed by joint meeting, venture investment Co., Ltd should timely pay capital according to the project construction schedule, and supervise and urge project owner make the matching capital forthcoming.

Article Twenty-one Venture investment Co., Ltd should summarize and analyze the operation condition of investment project regularly, evaluate metaphase and anaphase of project and report to joint meeting.

Article Twenty-two After the investment project completes and starts operation, venture investment fund can exit in the way laws and regulations are allowed such as corporate purchasing, transference or counter-purchase of stock right, listing etc. The exit mode is presented by venture investment Co., Ltd, and submitted to joint meeting for decision and execution.

Article Twenty-three The calling-back and added value of venture investment and the retention of added value of taxability are accumulated into separate fund account of venture investment Co., Ltd. The actual paid local tax of investment project in hi-tech zone and northern new district should be invested into venture investment Co., Ltd. as public accumulation fund in principle.

Article Twenty-four The losses occurs in the investment project should be handled after venture investment Co., Ltd. submits treatment deliverance to joint meeting for approval.

Chapter Five Obligation and Responsibility of Project Undertaking Units

Article Twenty-five To strictly perform project contract, strengthen project management, enable the project proceed according to schedule.

Article Twenty-six Establish separate financial account, ensure special fund for its exclusive use. Embezzlement at any excuse is not allowed.

Article Twenty-seven Send financial statements and related financial materials to venture investment Co., Ltd each month, accept the supervision and inspection of venture investment Co., Ltd. or other entrusted agency on the financial condition of project, accounting credence, the utilization condition of venture investment fund etc. report important status to venture investment in time.

Article Twenty-eight Other obligations and responsibilities stipulated in national law and code.

Chapter Six Management Activation Mechanism

Article Twenty-nine The operation cost of venture investment Co., Ltd. is supported by the financial budget of hi-tech zone. Venture investment Co., Ltd. is not allowed to receive any cost from the owner of investment project.

Article Thirty For those managerial personnel have made great contribution; a proper proportion of money can be taken out to from the added value of investment fund to reward them.

Article Thirty-one If the managerial personnel of venture investment Co., Ltd break any law, code or other related requirements, shall be ascertained where the responsibility lies.

Chapter Seven Supplementary Articles

Article Thirty-two The municipal science and technology venture investment fund, municipal new-type industrialization special fund and municipal information industry development special fund work together to support the important projects of venture

940

investment fund. Municipal science and technology venture investment fund should allocate at least 10 million RMB. Municipal new-type industrialization special fund should dispend some capital on the loan discount interest for important projects.

Article Thirty-three Venture investment Co., Ltd formulates its administration rules

by joint meeting.

Article Thirty-four This temporary measures shall be executed from the date of print

and distribution.

according to this temporary implementing measures. Implement after being examined

928

# **题庆市人民政府办公厅关于印发重庆市重大高新技术产业创业** 投资资金管理暂行办法的通知

一, 置庆市人民政府办公厅关于印发, 直庆市近大高新技术产业创业投资资金管理智行办法的通知

市政府有关部门,有关单位:

《重庆市重大高新技术产业创业投资资金管理暂行办法》已经市政府同意,现印发给你们,请遵照执行。

二oo五年三月三十一日

## **重庆市重大高新技术产业创业投资资金管理暂行办法**

#### 第一章 总 则

第一条 为规范重庆市填大高新技术产业创业投资资金(以下简称创业投资资金)管理,提高资金使用效率,促进我市高新技术产业发展,特制定本暂行办法。

第二条 本办法所称创业投资资金,指按市政府决定,由市发展改革委、高 新区篮委会、市开发投资有限公司共同筹资设立的引导、扶持高新技术产业创业 和发展的投资资金。 第三条 首期资金来源:从 2005 年到 2007 年,高新区管委会每年安排 0.6 亿元,市开发投资有限公司每年安排 0.5 亿元,市发展改革委每年安排 0.1 亿元。 3 年合计安排 3.6 亿元。

第四条 市开发投资有限公司投入的创业投资资金的经营情况不纳人市国资 委对市开发投资有限公司的年度经营业绩的考核范围。

第五条 建立创业投资资金的科学管理体系和民主决策机制,规范创业投资资金使用行为、减低投资风险、提高投资效率。

# 第二章 创业投资资金使用范围

第六条 创业投资资金设立专户管理、专款专用、单独核算。

第七条 创业投资资金的投向应符合政府引导、突出重点、聚集发展的原则。

第八条 创业投资资金投资的重大高新技术产业化项目原则上应在高新区或 北部新区高新园内,项目应同时符合以下条件:

- (一)在問行业、同领域中技术具有领先水平、成熟且已进入产业化发展阶段。对具有自主知识产权的产业化项目给予优先支持。
- (二)产品市场前發广阔,具有明显的高成长性,经济效益好,对置庆市高 新技术产业区域聚集发展具有较强的带动作用。
- (三)项目承担单位资信高,运作机制灵活,有较强的创新能力,法人代表 品行好。
  - (四)项目实际总投资原则上应在 1 亿元左右。

第九条 创业投资资金可以用于国家高技术产业发展项目地方配套。

第十条 创业投资资金对每个项目的投资额占项目总投资比例原则上不超过 30%,占项目资本金比例原则上不超过50%。

第十一条 创业投资资金投资的重大引进项目,要求项目承担单位有除技术等无形资产外的与项目实际总投资相匹配的自有资金或有形资产投资,原则上应有一家市内企业参与投资。

#### 第三章 创业投资资金运作管理模式

第十二条 建立重庆市创业投资资金管理联席会议制度。联席会议由市政府办公厅召集,市发展改革委、市科委、市经委、市财政局、市信息产业局、市国资委、北部新区管委会、高新区管委会、市开发投资有限公司为成员单位。联席会议按议定事项,也可缩时通知有关单位参加。

第十三条 联席会议议定的主要事项:

- (一)研究确定创业投资资金的宏观投向;
- (二) 审定簠大创业投资项目及投资额度;
- (三)决策创业投资资金退出方案;
- (四)监督、检查创业投资资金的使用情况;
- (五)协调解决有关重大问题;
- (六)其他解联席会议议定事项。

第十四条 联席会议由分管科技和发展改革工作的市政府副秘书长牵头,会 议议定事项,以会议纪要形式明确后执行。联席会议审议未决的重大事项、报请 主管科技和发展改革工作的市领导审定后执行。特别重要的事项提请市长办公会 议审定。

第十五条 成立重庆市重大高新技术产业创业投资有限公司(以下简称创业投资公司)。创业投资公司以投入的 3.6 亿元创业投资资金作为注册资本金,分三年到位。

市发展改革委的投入资金委托市开发投资有限公司作为出资人代表,高新区的投入资金委托高新区创新服务中心作为出资人代表。

第十六条 创业投资公司与高新区创新服务中心合资办公,市开发投资有限 公司派出专人参与公司管理。创业投资资金在创业投资资金专户内单独核算。创 业投资公司对联席会议和各出资人负贷。

#### 第四章 创业投资资金投资规程

第十七条 申请创业投资资金的项目必须完成在有权部门的备案或核准后, 方可由项目承担单位向创业投资公司提出资金申请,或由项目主管部门推荐给创业投资公司。

第十八条 创业投资公司对中报项目进行初步审查,将中选项目委托专家咨询、评估投资可行性。

第十九条 对于专家评估通过的项目,创业投资公司拟定投资建议方案,报 联席会议审定。

第二十条 联席会议确定的投资项目,创业投资公司应及时根据项目建设进 度拨付资金,并督促项目业主及时使匹配资金到位。

第二十一条 创业投资公司应定期汇总分析投资项目的运行情况,做好项目

的中期和后期评估。向联席会议报告。

第二十二条 在投资项目建成运营后,创业投资资金可通过企业并购、股权转让或回购、上市以及其他法律法规容许的方式退出。退出方式由创业投资公司提出,报联席会议决策后执行。

第二十三条 创业投资资金回收及增值部分和增值部分应纳税收本级留存应 滚入创业投资公司资金专户。投资于高新区或北部新区高新园的项目实际缴纳的 地方税收,原则上全部作为资本公积金投入创业投资公司。

第二十四条 投资项目出现投资损失,由创业投资公司提出处理意见报联席 会议审定后执行。

## 第五章 项目承担单位的义务和责任

第二十五条 严格履行项目合同,加强项目管理,推进项目按计划建设。

第二十六条 设立专门财务科目、保证资金专款专用、不得以任何借口挪作 他用。

第二十七条 按月向创业投资公司报送财务报表及有关财务资料,接受创业 投资公司或其委托的中介机构对项目财务状况、会计凭证、创业投资资金使用情况等方面的监督检查。及时向创业投资公司报告有关重大情况。

第二十八条 国家法律法规规定的其他义务和登任。

## 第六章 管理激励机制

第二十九条 创业投资公司的运行费用,由高新区财政预算安排。创业投资

933

公司不得向投资项目的业主单位收取任何费用。

第三十一条 创业投资公司管理人员在执业过程中有违反法律、法规以及其他有关规定行为的,一经查实,将按有关规定追究相应责任。

# 第七章 附 则

第三十二条 市科技风险投资资金、市新型工业化专项资金、市信息产业发展专项资金要配合支持创业投资资金投资的重大项目。市科技风险投资资金每年安排应不少于 1000 万元。市新型工业化专项资金应安排部分资金用于重大项目贷款贴息。

第三十三条 创业投资公司根据本暂行办法制定管理细则,报联席会议审查 批准后执行。

第三十四条 本暂行办法自印发之日起施行。